

CNN互动英语系列



赠送  
互动光盘

STEP BY STEP 听懂

**CNN** 环球采风

CNN Travel and Discovery

随书赠送超强多功能互动光盘  
独具视、听、说、读、写、用六大实用功能！

**视：**独家CNN官方授权视频+完整新闻画面

**听：**MP3原声下载+快慢语速+自定义复读

**说：**跟读对比+角色扮演

**读：**文字学习+完整对话

**写：**电脑模拟测验+自选单词存盘

**用：**内置电子词典+鼠标取词+句型学习+随意打印

Live

编著



科学出版社



CNN互动英语系列

STEP BY STEP 听懂

**CNN** 环球采风

CNN Travel and Discovery

LiveABC 编著



科学出版社

北京

图书在版编目 (CIP) 数据

Step by Step听懂CNN 环球采风 / LiveABC编著. —北京：科学出版社，2013.1

( CNN 互动英语系列 )

I SBN 978-7-03-035785-4

I . ①S… II . ①L… III . ①英语 - 听说教学 - 自学参考资料

IV . ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 243505 号

责任编辑：阎 莉 / 责任校对：林青梅

责任印制：赵德静 / 封面设计：无极书装

联系电话：010-64030529 / 电子邮箱：yanli@mail.sciencep.com

科学出版社 出版

北京东黄城根北街16号

邮政编码：100717

<http://www.sciencep.com>

北京佳信达欣艺术印刷有限公司 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

2013年1月第1版 开本：B5 (720×1000)

2013年1月第一次印刷 印张：14 1/4

字数：400 000

定价：66.00 元

(含 DVD 互动光盘 1 张)

(如有印装质量问题，我社负责调换)

# 听懂英语新闻、与国际接轨的最佳选择！

英语学了这么多年，想看个英语新闻却觉得很吃力？看着新闻画面似乎不难猜出新闻主要事件，但对于新闻细节却像是“鸭子听雷——听了也不动（懂）”？其中主要原因在于大多数人英语“听”的能力比阅读能力差，再加上不了解相关背景或专有名词、跟不上新闻播报速度等，从而对收听英语新闻产生了却步情绪。

收听国际英语新闻是与国际接轨、掌握时事脉动的最佳方式，而 CNN 是最具国际知名度的新闻媒体之一。本书内容均取材自 CNN 电视新闻网，对于想要增强英语能力及职场竞争力，并多方接触各领域焦点人物、拓展视野、吸收新知的读者，本书是您的最佳选择。

本书精选 24 篇报道，依主题分为以下四大部分：

- ◆ 畅享奢华
- ◆ 回归自然
- ◆ 实用攻略
- ◆ 非常视角

全书的新闻报道中英文对照，而且给出了单词与重要词组解析，并补充了相关词汇及延伸用法，同时针对主题内容补充了各种相关知识。随书附有电脑互动光盘。读者可以利用多媒体技术将文字 (text)、影像 (image)、声音 (sound) 结合在一起加深学习印象、增进学习效率。针对苦于跟不上英语新闻速度的读者们，互动光盘还在正常速度的原音报道 MP3 之外附有慢速的朗读 MP3。慢速语音由专业外教录制，清晰的发音让您循序渐进，由慢至快地理解新闻内容。

# Step by Step 听懂 CNN 环球采风

中文标题

新闻标题 → Late Night Smackdown

新闻副标题 → War of Words Heats Up! Between Embattled Talk Show Hosts

中文内容

正常及慢速 MP3

正常及慢速 MP3

词组、惯用语及重要词汇补充

课文单词

新闻内容中英对照

相关知识补充

日误修正

**There's [There are]**

希望读者能通过本书专业的新闻报道学到老外最常用的英语单词、词组用法及口语表达，并循序渐进地锻炼听力、培养语感。相信这会是您精通英文的最佳途径！

## 光盘使用方法

### ★ 系统建议需求

#### [ 硬件 ]

- \* Pentium 4 以上处理器 ( 或同等 AMD 、 Celeron 处理器 )
- \* 512 MB 内存
- \* 屏幕分辨率 1024 \* 768 像素以上
- \* 硬盘需求空间 200 MB
- \* 16 倍速以上光驱
- \* 声卡、扬声器及麦克风 ( 内置或外接 )

#### [ 软件 ]

- \* Microsoft Windows XP 、 VISTA 、 Windows7 简体中文版系统
- \* Microsoft Windows Media Player 9 以上
- \* Adobe Flash Player 10 以上

### ★ 请注意！

- ◎ 出于对版权的保护，本光盘只能在电脑上带盘运行，无法将光盘内容复制到电脑硬盘上再进行安装。
- ◎ 如果您的电脑装有 360 软件，请在安装光盘之前先关闭所有与 360 相关的软件，包括 360 杀毒软件、 360 安全卫士、 360 浏览器等。
- ◎ 在 Vista 系统中，安装互动光盘如遇到以下问题：
  - \* 出现“安装字体错误”的信息。
  - \* 出现“无法安装语音识别”的信息。

请运行以下步骤：

- 步骤一：删除该产品；
- 步骤二：进入控制面板；
- 步骤三：点击“用户账户”选项；

步骤四：点击“开启或关闭用户账户控制”；

步骤五：将“使用 ( 用户账户控制 ) UAC 来协助保护您的电脑”选项取消勾选；

步骤六：再次运行安装光盘。

◎ 在 Windows7 系统中，安装互动光盘如遇到以下问题：

- \* 出现“安装字体错误”的信息。
- \* 出现“无法安装语音识别”的信息。

请运行以下步骤：

步骤一：进入控制面板，打开“程序”，进入“程序和功能”，卸载该产品；

步骤二：进入控制面板，点击“用户账户和家庭安全”选项；

步骤三：再点击“用户账户”；

步骤四：点击“更改用户账户控制设置”；

步骤五：将滑动条拖至最底端（“从不通知”的位置）；

步骤六：点击“确定”后，需重新启动电脑；

步骤七：再次运行安装光盘。

### ★ 光盘安装程序介绍

步骤一：进入中文操作系统。

步骤二：将光盘放进光驱。

步骤三：本产品具备 Auto Run 自动运行功能，如果您的电脑支持此功能，则将自动出现“ CNN 互动英语系列—— Step by Step 听懂 CNN 环球采风”的安装界面。



1. 如果您的电脑已安装过本系列任意产品，您可以直接点击“快速安装”图标，进行快速安装；否则请点击“安装”图标，进行完整安装。
2. 如果您的电脑不支持 Auto Run 光盘自动播放功能，请打开 Windows “我的电脑”，点击光驱，并运行光盘根目录下的 autorun.exe 程序。
3. 如果运行 autorun.exe 仍然无法安装，请进入本光盘的 setup 文件夹，运行 setup.exe 程序，即可进行安装。
4. 如果您要删除“CNN 互动英语系列——Step by Step 听懂 CNN 环球采风”，请点击“开始”，选择“设置”，选择“控制面板”，选择“添加或删除程序”，在菜单中点击“CNN 互动英语系列——Step by Step 听懂 CNN 环球采风”，并运行“更改 / 删除”即可。
5. 当语音识别系统或录音功能无法使用时，请检查声卡驱动程序是否正常，并确认硬盘空间足够且 Windows 录音程序可以使用。

## ★ 光盘操作说明

光盘安装后点击“运行”，即进入本光盘的学习内容。按顺序说明如下：

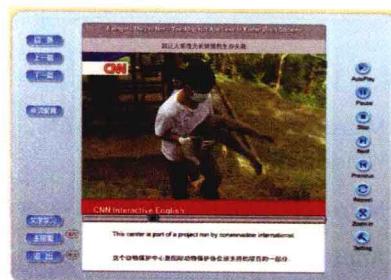
### ◎ 主画面



主画面说明：

1. 主画面共有 9 个图标，分别为：畅享奢华、回归自然、实用攻略、非常视角、听力大考验、索引、说明、科学出版社及退出。
2. 点击“畅享奢华”、“回归自然”、“实用攻略”、“非常视角”课程图标，将于屏幕中出现其中的单元名称，点击后可进入该单元课程。

### ◎ 影片学习



影片学习工具栏说明：

1. 画面右侧由上至下依次为：自动播放、播放 / 暂停、播下一句、播上一句、反复播放本句、全屏幕播放及设置。
2. 画面左侧由上至下依次为：目录、上一篇、下一篇、单词解释、文字学习、主画面、退出。
3. 画面下方是英文及中文字幕，通过点击字幕前的图标，可以选择出现或隐藏字幕，便于做听力练习。
4. 点击“自动播放”图标，则自动由第一个影片开始播放。
5. 字幕上方有一个影片播放点控制栏，可决定影片播放的起点。
6. 点击“Setting”图标可调整反复播放、音量大小的设置。

## ◎ 文字学习



在影片学习中，点击“文字学习”图标，即可进入本画面。

文字学习工具栏说明：

**听力练习**

点击“听力练习”图标，电脑会自动朗读本段的内容，但不会显示出中、英文。

**全文朗读**

点击“全文朗读”图标，电脑会自动朗读本段新闻的内容。

**角色扮演**

点击“角色扮演”图标，则会在图标左侧出现人名。此时，您可选择要扮演的角色，程序将关闭该角色的声音，由您和电脑进行对话练习，当您的发音不正确时，则会出现一个对话框，您可以选择“再读一次”、“略过”或“读给我听”来完成或跳过该句对话；也可以调整语音识别的灵敏度。若您的发音正确，则对话会一直进行下去。

**快慢朗读**

当您觉得对话速度太快时，可以点击“快慢朗读”图标，再点击“全文朗读”图标或任意句子，朗读速度将变慢，让您听得更清楚。若您开始觉得速度太慢，想恢复一般速度，只要再

次点击“快慢朗读”图标，即可恢复成一般速度。

**反复朗读**

点击“反复朗读”图标后，再点击任意句子，即反复播放该句。

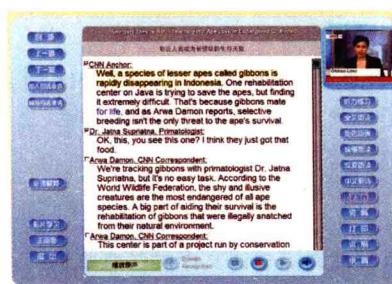
**中文翻译**

点击“中文翻译”图标后，画面下方将出现中文翻译框，您可在中文翻译框内看到课文的中文翻译。若您点击中文翻译框中的某句中文，则会朗读相对应的英文句子；同样，点击正文中的任意英文句子，也会朗读该句英文，并标示出其中文翻译。

(当反蓝字无法使用重复或慢速朗读功能时，请开启中文翻译功能后，再次点击即可。)

**录音**

1. 点击“录音”图标后，开启录音功能控制栏，截图如下。



2. 按键功能由左至右为：全选、录音 / 停止、播放 / 暂停以及播放影片声音。点击最左方的“全选”图标，会出现全部句子录音；若您只想选择某段正文，只要在该段前方的方框（□）点击一下即可。若您点击最右方的“播放影片声音”图标，则在您进行录音或播放录音前，都将播放该段的影片原声。

3. 录音步骤如下：

(1) 先点击您要进行录音的句子，并选择是

## Step by Step 听懂 CNN 环球采风

否要在录音前播放原声。

- (2) 点击“录音”键。
  - (3) 请在电脑播放完原声后，对着麦克风读出您所点击的句子。
  - (4) 当您完成该句录音后，请按键盘上的“空格键”，结束录音。
  - (5) 点击“播放”键，即可听到您所录的声音。
4. 点击左方的“Speech Recognition”图标，将启动“语音识别”功能，请依照以下步骤进行语音识别：
- (1) 先选择要进行语音识别的句子，并选择是否要在语音识别前播放原声。
  - (2) 点击“Speech Recognition”图标。
  - (3) 画面出现“请录音”时，请对着麦克风读出您点击的句子，如果您的发音正确，则将继续进行下一句；如果发音不正确，则会出现一个对话框，您可选择“再读一次”、“略过”或“读给我听”来完成或跳过该句对话；也可在此调整语音识别的灵敏度。
5. 当您要在中途结束录音或语音识别时，请在任意处点击一下即可结束该功能。

### 词典

当您点击“词典”图标后，在画面下方将出现词典框，此时点击课文中的任意单词，词典框内会出现该单词的音标及中文翻译，并读出该词发音。

### 打印

当您点击“打印”图标后，在画面下方将出现打印控制键。您可选择“全部打印”或“部分打印”；打印内容可选择是否包括中文翻译。此外，本光盘还提供存盘功能，您可以选择全部储存或部分储存；并选择是否储存中文翻译。

### 说 明

当您点击“说明”图标时，即会进入辅助说明页。您可借此了解本光盘内容的各项操作说明及用法。

### 设 置

若您想多次收听朗读，选取“设置”图标，将出现一个控制视窗，您可在此设置反复的间隔秒数及句子的反复次数，也可在此调整播放音量大小。



### 加入自选单词

### 编辑自选单词

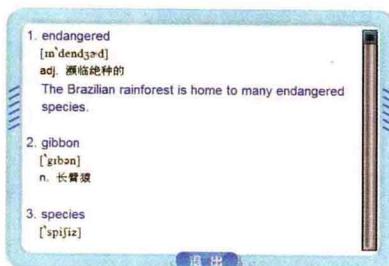
点击“加入自选单词”图标后，您可以点击您要记录的单词。



在此，您可以进行单词学习也可以删除或打印任意单词。

### 单词解释

列出本场景的重点单词(词性、音标、中文解释),点击该单词会发声。



退出

### 学习重点

如: Northwest Passage.

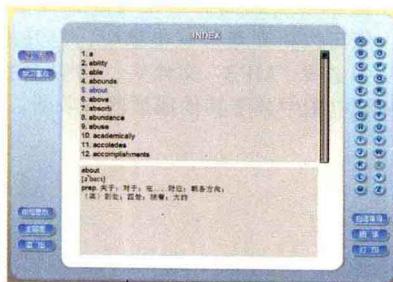
当您在点击文中蓝色字体的学习重点时,画面下方会出现说明框,并有发音;若在开启“中文翻译”功能时点击,则朗读您点击的句子。

### 段落朗读

如: Bear Grylls, Adventurer:

当您点击文中的人名时,程序将自动朗读此人的该段会话。

### ◎ 索引



### 索引说明:

1. 在主画面点击“索引”图标,进入索引画面,其中包括单词及学习重点索引。

#### 2. 单词:

(1) 在此将所有的单词按字母分类,点击单词会出现该单词的音标、中文翻译及发音。

(2) 连续点击单词两次或点击“例句显示”图标,即会出现该单词的课文例句。

(3) 连续点击例句两次或点击“连接课文”图标,即跳至该例句的“文字学习”画面。

(4) 点击“自选单词”图标,您可以在此看到您在学习过程中加入的自选单词。

(5) 点击“朗读”图标,则会将所选字母的单词从头到尾读一次;点击“打印”图标,则将以该字母开头的所有单词打印出来。

(6) 点击任意单词后,再点击“打印”图标,可打印该单词的内容。

#### 3. 学习重点:

(1) 在此列出本光盘所有课程的学习重点。用鼠标点击任意学习重点,会自动朗读。

(2) 连续点击两次或点击“连接课文”图标,即跳至该学习重点的“文字学习”画面。

(3) 点击“返回”图标,则回到单词检索画面。

(4) 点击“朗读”图标,则会将所有的词语从头到尾读一次;点击“打印”图标,则将所有的学习重点打印出来。

## ◎ 听力大考验

### 1. 听力填空 :



- (1) 点击画面右方的“播放键”即可听到该题的声音，请逐一填入正确答案。
- (2) 上方的进度将提示您目前正进行到第几题，完成题目后请点击“下一题”图标，继续进行测验。
- (3) 完成所有的题组后，请点击“交卷”图标，进行评估，点击“查看内容”图标即可查阅该次测验的答题过程；也可点击“再试一次”重新进行评估。
- (4) 点击“放弃作答”图标，将退出测验画面并不记录答题过程。

### 2. 听力理解 :



(1) 点击画面右方的播放键即可听到该段影片的声音，请选择正确答案。

(2) 上方的进度将提示您目前正进行到第几题，完成题目后请点击“下一题”图标，继续进行测验。

(3) 完成所有的题组后，请点击“交卷”图标，进行评估，点击“查看内容”图标即可查阅该次测验的答题过程；也可点击“再试一次”重新进行评估。

(4) 点击“放弃作答”图标，将退出测验画面并不记录答题过程。

## ◎ 说明

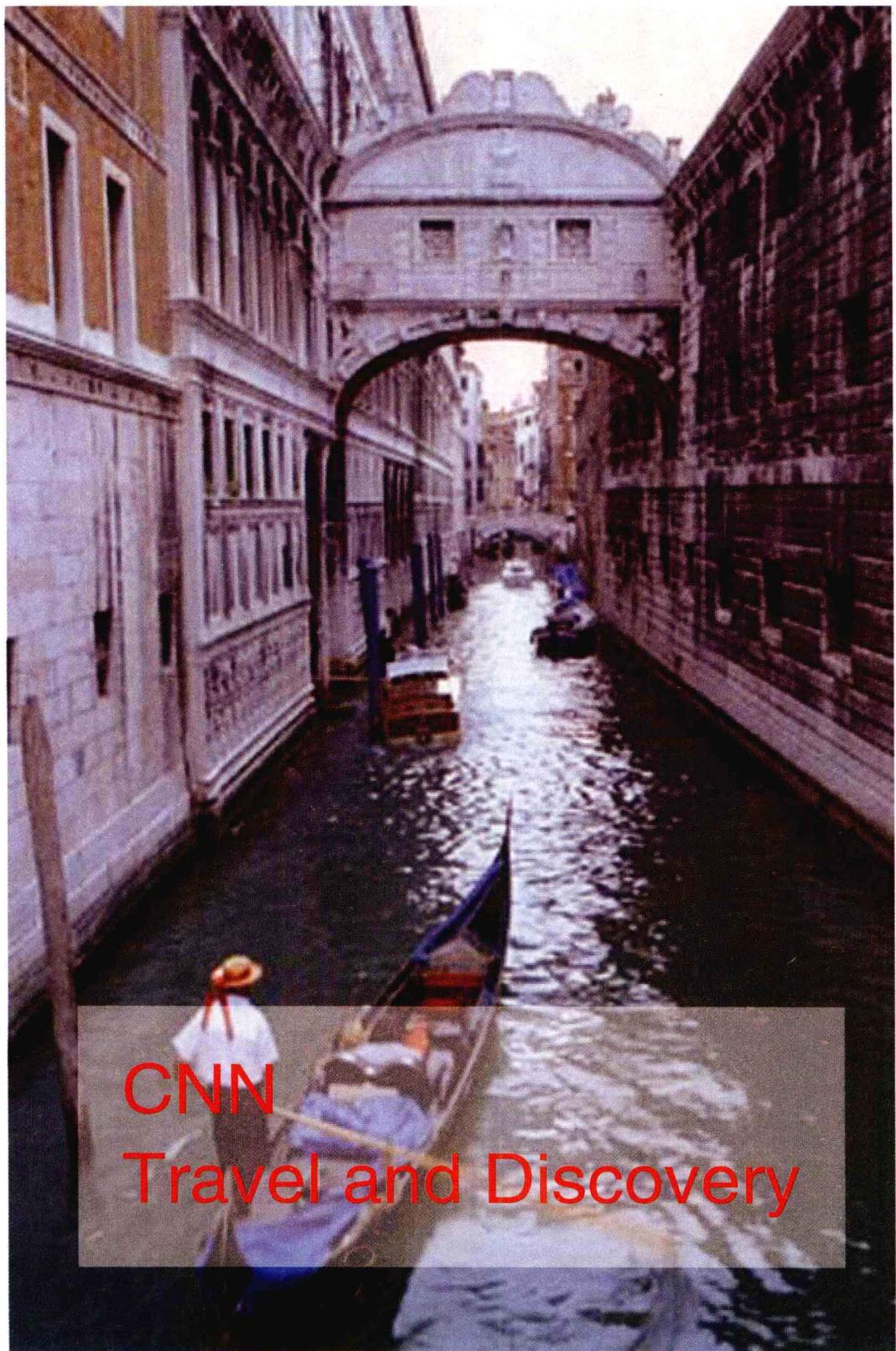
1. 在主画面点击“说明”图标，在此提供“操作说明”及“语音识别设置说明”。
2. 您可了解本光盘内容的各项操作说明、用法及语音识别设置上的安装说明。

## ◎ 科学出版社

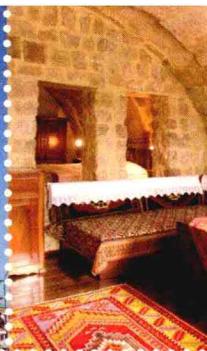
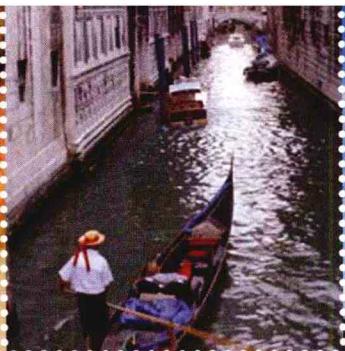
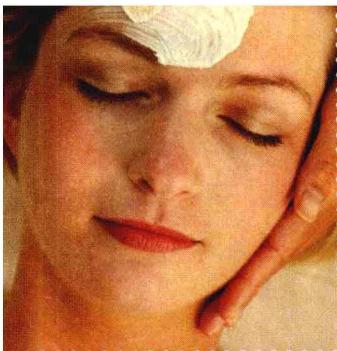
点击本图标，将连接到科学出版社官方网站。

## ★ 原文朗读 MP3

互动光盘中含有新闻原声及慢速朗读 MP3 内容，您可以将光盘放在电脑中，打开本光盘，从中选择“MP3”文件夹，将里面的内客复制到电脑中或者其他播放器中收听。



CNN  
Travel and Discovery



# 目 录

前言	i
光盘使用方法	vii

## 畅享奢华

1

- ① 来一趟精致奢华的意大利之旅 2

### A Life of Luxury

Italian Boutique Hotels Lavish Guests with Comfort and Culture

- ② 美国峡谷农庄豪华 SPA 之旅 10

### Holistic Tune-Up

Rich and Famous Unwind and Recharge at Arizona's Canyon Ranch Spa

- ③ 处处令人惊艳的北国风情——莫斯科 18

### Moscow: Morning, Noon and Night

A Flight Attendant's Tour of the Russian Capital

- ④ 好莱坞名厨带你畅游洛杉矶 26

### Wolfgang Puck's Los Angeles

Chef to the Stars Shows Off the City That Inspires His Work

- ⑤ 体验莱茵河上的无国界旅游——巴塞尔之旅 36

### Sunrise to Sunset at Europe's Crossroads

Exploring the Past and the Present in Basel, Switzerland

- ⑥ 不一样的五星级享受——土耳其岩洞酒店 44

### Cave Dwelling

Hotels Go Underground in Turkey's Cappadocia Region

## 回归自然

53

### ⑦ 体验新西兰的自然与原始之美

Escaping in New Zealand

Volcanoes, Sheep Shearing and Maori Culture Await Adventurous Travelers

54

### ⑧ 造访顶级香槟的故乡——库克

Class in a Glass

The House of Krug Maintains High Standards for Its Premier Champagne

62

### ⑨ 意大利顶级橄榄油故乡的美味之旅

70

Oiled Up

From the Groves to the Gate, Olive Oil Takes a First-Class Flight

### ⑩ 属于阳光与音乐的迈阿密

78

Tropical Punk

Iggy Pop Takes a Ride off the Beaten Path in His Hometown Miami

### ⑪ 哈瓦那的加勒比海风情画

86

In Step with Havana

Ballet Star Carlos Acosta Explores the Sights, Sounds and Flavors of Old Cuba

### ⑫ 悠闲宜人的北国风情——挪威首都奥斯陆

96

Sunrise to Sunset in Oslo

Long Summer Days Offer More Than Fjords in This Northern European Metropolis

**实用攻略**

105

- ⑬ 谁说游纽约非得花大钱 106  
**Affordable New York**  
Taking a Cheap Bite Out of the Big Apple
- ⑭ 省钱游伦敦 五十英镑就搞定 112  
**London on the Cheap**  
Seeing the Best the City Has to Offer for Less Than 50 Pounds
- ⑮ 融合传统与前卫的东京新体验 122  
**Unseen Tokyo**  
Three Hidden Sides of the Japanese Metropolis
- ⑯ 曼谷就要这样玩——从混乱中发现惊喜 130  
**Chaotic Bangkok**  
Thailand's Frenzied Mess of Food, Fashion and Fun
- ⑰ 新加坡多元文化深度之旅 140  
**Mixing Pot of the East**  
Cultures Past and Present Mingle in Modern Singapore
- ⑱ 内行人才知道的纽约深度之旅 150  
**New York: Morning, Noon and Night**  
A Cheap Peek at what Gotham Has to Offer the Budget Traveler

非常视角

159

- ⑯ 撇开时尚与浪漫 体会细致与自然的巴黎风情 160  
Cinematic City  
Touring Paris with Film Director Mathieu Kassovitz
- ⑰ 融合古老与现代的异国风情——孟买 168  
Bombay Bounty  
Off the Beaten Path in Modern Mumbai
- ⑱ 来一趟西雅图多元文化知性之旅 178  
Soul of Seattle  
Legendary Musician and Producer Quincy Jones Tours His City
- ⑲ 融合现代的古典风情——华沙之旅 186  
Warsaw Revealed  
Discovering Hidden Gems in the Polish Capital
- ⑳ 造访 ABBA 的故乡——斯德哥尔摩 194  
A Pearl on the Baltic  
Exploring Stockholm with Abba's Björn Ulvaeus
- ㉑ 静谧如诗的马其顿基督古城——奥赫里德 202  
Macedonia's Hidden Gem  
Picturesque Scenery and Ancient Churches Could Make Ohrid a Traveler's Paradise